

# Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

## JUDGMENTS TO BE RENDERED IN LEAVE APPLICATIONS

**October 5, 2015**

**For immediate release**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada announced today that judgment in the following applications for leave to appeal will be delivered at 9:45 a.m. EDT on Thursday, October 8, 2015. This list is subject to change.

## PROCHAINS JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION

**Le 5 octobre 2015**

**Pour diffusion immédiate**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada annonce que jugement sera rendu dans les demandes d'autorisation d'appel suivantes le jeudi 8 octobre 2015, à 9 h 45 HAE. Cette liste est sujette à modifications.

- 
1. *ConocoPhillips Canada Resources Corp. v. Minister of National Revenue* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([36304](#))
  2. *Corporation of the City of Windsor v. Canadian Transit Company* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([36465](#))
  3. *Kai Guo Huang a.k.a. Yu Chen v. Attorney General of Canada on behalf of the United States of America* (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([36433](#))
  4. *Jacqueline Reid v. Paul Gillingham* (N.B.) (Civil) (By Leave) ([36485](#))
  5. *Katherine Lin v. William Rock et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([36543](#))
  6. *Best Theratronics Ltd. v. Clifford Douglas Beatty* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([36476](#))

**36304 ConocoPhillips Canada Resources Corp. v. Minister of National Revenue**  
(FC) (Civil) (By Leave)

Taxation – Income tax – Assessment – Courts – Jurisdiction – Whether tax dispute must be adjudicated in Tax Court or in Federal Court – Whether there is growing uncertainty in law concerning respective jurisdictions of Tax Court and Federal Court in tax matters – Whether taxpayer prohibited from pursuing judicial review in the Federal Court to challenge discretionary decision of Minister – Whether Minister has unchallengeable right to refuse to reassess a taxpayer when the circumstances warrant – Whether taxpayers precluded from accessing statutory administrative appeal process to resolve tax disputes on merits without resort to Tax Court.

The applicant, “Conoco”, is one of several oil and gas companies participating in the Syncrude Project in Alberta.

On April 14, 2010, members of Conoco's tax group were notified by the Minister of National Revenue that a Notice of Reassessment with respect to Conoco's taxation year ending November 30, 2000 was purportedly mailed by the Minister to Conoco on November 7, 2008. On May 3, 2010, the Minister supplied Conoco with a copy of the assessment that bore a "date of mailing" notation of November 7, 2008. By way of letter dated June 7, 2010, Conoco served the Minister with a notice of objection. By letters dated September 15, 2010 and October 12, 2010, the Minister informed Conoco that, because the objection was not served within 90 days of the mailing of the reassessment, and because no request for an extension of time to do so was made within the following year, the objection was rejected. The Minister maintained that the notice of reassessment was mailed while Conoco took the position that the Minister had failed to prove the mailing. Three statutory time-line provisions of the *Income Tax Act*, R.S.C., 1985, c.1, (5<sup>th</sup> Supp.) were engaged. Conoco brought an application to have the Minister's rejection set aside so that its objection could be considered. The key issue was whether the Minister's finding that the assessment was mailed on November 7, 2008 was substantiated on the evidence. The Minister argued that the court had no jurisdiction to hear and determine the application because its subject matter was within the exclusive jurisdiction of the Tax Court of Canada.

November 26, 2013  
Federal Court  
(Campbell J.)  
[2013 FC 1192](#)

Taxpayer's application for judicial review of decision of Minister granted

December 15, 2014  
Federal Court of Appeal  
(Dawson, Stratas and Near JJ.A.)  
[2014 FCA 297](#)

Appeal allowed; application for judicial review dismissed; Federal Court lacking jurisdiction; proper jurisdiction of Tax Court of Canada

February 13, 2015  
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed

**36304 ConocoPhillips Canada Resources Corp. c. Ministre du Revenu national**  
(CF) (Civile) (Sur autorisation)

Droit fiscal – Impôt sur le revenu – Cotisation – Tribunaux – Compétence – Un litige en matière fiscale doit-il être tranché par la Cour de l'impôt ou par la Cour fédérale? – Y a-t-il une incertitude croissante quant aux compétences respectives de la Cour de l'impôt et de la Cour fédérale en matière fiscale? – Est-il impossible pour un contribuable de demander le contrôle judiciaire par la Cour fédérale d'une décision relevant du pouvoir discrétionnaire du ministre? – Le ministre dispose-t-il du droit incontestable de refuser d'établir une nouvelle cotisation à l'égard d'un contribuable lorsque les circonstances le justifient? – Est-il interdit aux contribuables de se prévaloir de la procédure administrative d'appel légale pour obtenir le règlement de litiges en matière fiscale sans passer par la Cour de l'impôt?

La demanderesse, « Conoco », est l'une des compagnies pétrolières et gazières participant au projet Syncrude en Alberta. Le 14 avril 2010, le ministre du Revenu national a avisé les membres du groupe fiscal de Conoco qu'il leur aurait envoyé par la poste, le 7 novembre 2008, un avis de nouvelle cotisation à l'égard de l'année fiscale s'étant terminée le 30 novembre 2000. Le 3 mai 2010, le ministre a transmis une copie de l'avis sur lequel une note indiquait qu'il avait été mis à la poste le 7 novembre 2008. Par voie de lettre datée du 7 juin 2010, Conoco a signifié au ministre un avis d'opposition. Par voie de lettres datées du 15 septembre et du 12 octobre 2010, le ministre a informé Conoco que son opposition était rejetée au motif qu'elle n'avait pas été signifiée dans les 90 jours de la date d'envoi de l'avis de nouvelle cotisation et qu'aucune demande de prorogation du délai de signification n'avait été présentée au cours de l'année suivante. Le ministre a réitéré son affirmation selon laquelle l'avis de nouvelle cotisation avait bel et bien été posté, tandis que, selon Conoco, le ministre n'avait pas démontré que c'était le cas. Le litige porte sur trois dispositions sur le calcul des délais de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, L.R.C. 1985, c. 1 (5<sup>e</sup> suppl.). Conoco a présenté une demande d'annulation de la décision du ministre, de sorte que

son opposition puisse être examinée. La principale question consistait à déterminer si la conclusion du ministre selon laquelle l'avis de cotisation avait été posté le 7 novembre 2008 était étayée par la preuve. Le ministre a affirmé que la Cour était incompétente pour entendre et trancher la demande parce que l'objet de cette dernière relevait exclusivement de la compétence de la Cour canadienne de l'impôt.

26 novembre 2013  
Cour fédérale  
(Juge Campbell)  
[2013 FC 1192](#)

Octroi de la demande de contrôle judiciaire de la décision du ministre

15 décembre 2014  
Cour d'appel fédérale  
(Juges Dawson, Stratas et Near)  
[2014 FCA 297](#)

Appel accueilli; rejet de la demande de contrôle judiciaire; incompétence de la Cour fédérale; compétence de la Cour canadienne de l'impôt

13 février 2015  
Cour suprême du Canada

Dépôt de la demande d'autorisation d'appel

**36465 Corporation of the City of Windsor v. Canadian Transit Company**  
(FC) (Civil) (By Leave)

Courts — Jurisdiction — Federal Court — Constitutional law — Federal Paramountcy — Interjurisdictional Immunity — Transit Company seeking declaration in Federal Court that City by-law does not apply to properties held by it — Federal Court granting City's motion to strike — Federal Court of Appeal finding Federal Court has jurisdiction to deal with application — Whether Federal Court's jurisdiction should be expanded to include any and all matters involving doctrines of interjurisdictional immunity and paramountcy — Whether *Constitutional Act, 1867* is a law of Canada for purposes of s. 101 of that Act — Whether constitutional principles of Canadian federalism and subsidiarity permit Federal Court to assert jurisdiction over matters of an inherently local nature such as application of municipal by-laws — Whether test in *ITO-International Terminal Operators Ltd. v. Miida Electronics Inc.* for finding jurisdiction of Federal Court only require that “federal law... play a sufficient role” rather than that there be a body of federal law essential to disposition of case — Whether grant of jurisdiction to entertain claims in relation to enumerated matters under s. 23 of the *Federal Courts Act* creates necessary substantive federal law for Federal Court's jurisdiction to govern those claims.

The respondent Canadian Transit Company (“CTC”) owns and operates the bridge spanning between Windsor and Detroit. It plans to build another bridge and purchased land in Windsor. The applicant, the Corporation of the City of Windsor (“City”) alleges the properties have not been properly maintained and under its by-laws issued repair orders against CTC's 114 properties.

CTC applied to the Federal Court. In its notice of application, CTC seeks a declaration that the City's by-law “does not apply to properties purchased, leased or otherwise acquired and held” by it, including the 114 properties.

The City bought a motion to strike the application in the Federal Court. The Federal Court allowed the motion. The Federal Court of Appeal allowed the appeal, set aside the judgment of the Federal Court and dismissed the motion to strike.

May 21, 2014  
Federal Court  
(Shore J.)  
[2014 FC 461](#)

City of Windsor's motion to strike granted.

April 7, 2015

Appeal allowed, judgment of Federal Court set aside

Federal Court of Appeal  
(Dawson, Stratas and Scott JJ.A.)  
[2015 FCA 88](#)  
File No.: A-297-14

and motion to strike dismissed.

June 5, 2015  
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed.

**36465** **Cité de Windsor c. Canadian Transit Company**  
(CF) (Civile) (Sur autorisation)

Tribunaux — Compétence — Cour fédérale — Droit constitutionnel — Prépondérance fédérale — Doctrine de l'exclusivité des compétences — La société de transport intimée sollicite un jugement de la Cour fédérale déclarant que le règlement municipal ne s'applique pas aux biens-fonds qu'elle détient — La Cour fédérale a accueilli la requête en radiation présentée par la municipalité — La Cour d'appel fédérale conclut que la Cour fédérale a compétence pour instruire la demande — La compétence de la Cour fédérale devrait-elle être élargie pour inclure toute question portant sur les doctrines de l'exclusivité des compétences et de la prépondérance fédérale? — La *Loi constitutionnelle de 1867* est-elle une loi du Canada pour l'application de l'art. 101 de cette Loi? — Les principes constitutionnels du fédéralisme canadien et de la subsidiarité permettent-ils à la Cour fédérale de se déclarer compétente à l'égard de questions qui revêtent un caractère intrinsèquement local, par exemple l'application de règlements municipaux? — Le critère établi dans l'arrêt *ITO-International Terminal Operators Ltd. c. Miida Electronics Inc.* pour rechercher si la Cour fédérale a compétence se limite-t-il à exiger que le « droit fédéral... joue un rôle suffisant » plutôt que l'existence d'un ensemble de règles de droit fédéral qui soit essentiel à la solution du différend? — L'octroi de compétence pour connaître de demandes en lien avec les matières énumérées à l'art. 23 de la *Loi sur les Cours fédérales* a-t-il pour effet de créer la règle de droit fédéral substantiel nécessaire pour faire en sorte que ces demandes relèvent de la compétence de la Cour fédérale?

L'intimée, Canadian Transit Company (« CTC »), est la propriétaire et l'exploitante du pont qui relie Windsor et Detroit. L'intimée projette construire un autre pont et elle a acheté un bien-fonds à Windsor. La demanderesse, Cité de Windsor (la « Cité ») allègue que les bien-fonds ont été mal entretenus et a pris des arrêtés de réparation visant les 114 biens-fonds de CTC.

CTC a présenté une demande en Cour fédérale. Par son avis de demande, CTC sollicite un jugement déclarant que le règlement de la Cité [TRADUCTION] « ne s'applique pas aux biens-fonds achetés, loués ou autrement acquis et détenus » par elle, y compris les 114 biens-fonds.

La Cité a présenté une requête en radiation en Cour fédérale. La Cour fédérale a accueilli la requête. La Cour d'appel fédérale a accueilli l'appel, annulé le jugement de la Cour fédérale et rejeté la requête en radiation.

21 mai 2014  
Cour fédérale  
(Juge Shore)  
[2014 FC 461](#)

Jugement accueillant la requête en radiation de la Cité de Windsor.

7 avril 2015  
Cour d'appel fédérale  
(Juges Dawson, Stratas et Scott)  
[2015 FCA 88](#)  
N° du greffe : A-297-14

Arrêt accueillant l'appel, annulant le jugement de la Cour fédérale et rejetant la requête en radiation.

5 juin 2015  
Cour suprême du Canada

Dépôt de la demande d'autorisation d'appel.

**36433 Kai Guo Huang a.k.a. Yu Chen v. Attorney General of Canada on behalf of the United States of America**

(Ont.) (Criminal) (By Leave)

(PUBLICATION BAN IN CASE)

Extradition – Evidence – Foreign Law – Whether the principle that an extradition judge should not consider foreign law in a committal hearing applies if the foreign law is not that of the requesting state and is essential to determining whether to commit the person sought for extradition – Where a requesting state relies on the law of a third country as an essential element of its case for committal, does the right to a fair hearing require that the person sought be permitted to present evidence regarding the operation of that law to challenge whether committal is justified – Whether the principle of comity extends to a requesting state’s reliance on the law of a third country – Whether the Court of Appeal erred in finding that the requesting state had established that the evidence of witnesses was available for trial.

The United States of America seeks Mr. Huang’s extradition to stand trial on charges of murder and interfering with the victim’s body. The Record of the Case sets out in part that the prosecution, to prove identity, intends to rely on statements allegedly made to the police by two witnesses a few days after the murder. The witnesses have since sworn affidavits denying that they made the statements. They reside permanently in China and swear that they will not travel to the United States to testify. The United States asserts that the statements to the police can be introduced at trial for the truth of their contents if the witnesses recant the statements at trial and it can rely on a mutual legal assistance treaty with China to obtain testimony from the witnesses at trial through Chinese authorities. At his committal hearing, Mr. Huang sought to rebut the presumption of the availability of the witnesses by introducing the opinion of an expert in Chinese domestic law contradicting the opinion of the United States. The extradition judge relied on the Record of the Case and the American authorities’ submissions. She committed Mr. Huang for extradition. The Court of Appeal dismissed an appeal from the committal order.

April 23, 2014  
Ontario Superior Court of Justice  
(Sachs J.)

Order committing applicant for extradition

April 16, 2015  
Court of Appeal for Ontario  
(Strathy J. (ad hoc), Doherty, Gillese J.J.A.)  
C58817; [2015 ONCA 266](#)

Appeal dismissed

June 11, 2015  
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed

**36433 Kai Guo Huang alias Yu Chen c. Procureur général du Canada au nom des États-Unis d’Amérique**

(Ont.) (Criminelle) (Sur autorisation)

(ORDONNANCE DE NON-PUBLICATION DANS LE DOSSIER)

Extradition – Preuve – Droit étranger – Le principe selon lequel le juge d’extradition ne doit pas prendre en considération le droit étranger à l’audience relative à l’incarcération s’applique-t-il si le droit étranger en question n’est pas celui de l’État qui demande l’extradition et si ce droit est essentiel pour statuer sur l’opportunité d’incarcérer la personne dont on demande l’extradition? – Lorsque l’État qui demande l’extradition invoque le droit d’un pays tiers en tant qu’élément essentiel de sa preuve au soutien de l’incarcération, faut-il permettre à l’intéressé, au nom de son droit à une audience équitable, de présenter une preuve portant sur l’application de ce

droit pour contester la justification de l'incarcération? – Le principe de la courtoisie va-t-il jusqu'à autoriser l'État qui demande l'extradition à invoquer le droit d'un pays tiers? – La Cour d'appel a-t-elle eu tort de conclure que l'État qui demande l'extradition a établi que la preuve de témoins allait pouvoir être présentée au procès?

Les États-Unis d'Amérique demandent l'extradition de M. Huang pour qu'il subisse son procès relativement à des accusations de meurtre et d'outrage au cadavre de la victime. Dans le dossier d'extradition, il est notamment dit que la poursuite, pour prouver l'identité, entend s'appuyer sur des déclarations que deux témoins auraient faites aux policiers quelques jours après le meurtre. Les témoins ont depuis lors, par voie d'affidavit, nié avoir fait de telles déclarations. Ils sont résidents permanents de la Chine et jurent qu'ils ne se rendront pas aux États-Unis pour témoigner. Les États-Unis affirment que les déclarations aux policiers peuvent être introduites au procès pour prouver la véracité de leur contenu si les témoins reviennent sur leurs déclarations au procès et que les États-Unis peuvent s'appuyer sur un traité d'entraide juridique avec la Chine pour obtenir les témoignages des témoins au procès par l'entremise des autorités chinoises. À l'audience relative à son incarcération, M. Huang a tenté de réfuter la présomption de la disponibilité des témoins en introduisant l'avis d'un expert en droit interne chinois qui contredit l'avis des États-Unis. La juge d'extradition s'est appuyée sur le dossier d'extradition et sur les observations des autorités américaines. Elle a ordonné l'incarcération de M. Huang en vue de son extradition. La Cour d'appel a rejeté l'appel de l'ordonnance d'incarcération.

23 avril 2014  
Cour supérieure de justice de l'Ontario  
(Juge Sachs)

Ordonnance d'incarcération du demandeur en vue de son extradition

16 avril 2015  
Cour d'appel de l'Ontario  
(Juges Strathy (ad hoc), Doherty et Gillese)  
C58817; [2015 ONCA 266](#)

Rejet de l'appel

11 juin 2015  
Cour suprême du Canada

Dépôt de la demande d'autorisation d'appel

**36485      *Jacqueline Reid v. Paul Gillingham***  
(N.B.) (Civil) (By Leave)

Family law – Support – Spousal support – Former wife seeking increase to quantum of spousal support – Former husband obtaining post-separation increase in income – Whether hearing in lower court was fair – Whether new trial should have been ordered – Whether applicant should have had opportunity to present fresh evidence.

The parties married in Newfoundland in 1985 and divorced in 2006. There are four children of the marriage. Ms. Reid was awarded indefinite spousal support and child support, based on the incomes of the parties at the time of the order. In 2013, she applied to vary the amount of spousal support. By that time, Mr. Gillingham had moved to New Brunswick to pursue employment opportunities. At the hearing for a provisional order, the court found that there had been a material change in circumstances since the original order, warranting a variation, based on changes in the parties' incomes and because there was no longer any child support payable. The court attributed new incomes for both parties and increased the amount of spousal support payable by Mr. Gillingham. This provisional order was sent to the Court of Queen's Bench, Family Division in New Brunswick for confirmation. That court transmitted the matter back to the Newfoundland court to determine the appropriate standard of living on which the spousal support should be based. The presiding judge on the continued provisional hearing received additional evidence from Ms. Reid but declined to revisit the provisional order. The matter, including the new sworn evidence, was sent back to New Brunswick for a continuation of the confirmation hearing. There, Mr. Gillingham was represented by counsel and he gave additional evidence on the circumstances surrounding his increase in salary since the date of separation. The court decided that Ms. Reid was not entitled to an equitable sharing of Mr. Gillingham's post-separation income and decreased the amount of spousal support payable from the

amount awarded under the provisional order. Ms. Reid appealed this decision.

April 2, 2014  
Court of Queen's Bench of New Brunswick  
(Walsh J.)  
2014 NBQB 79

Confirmation judge reducing amount of spousal support awarded at provisional hearing

April 30, 2015  
Court of Appeal of New Brunswick  
(Larlee, Quigg and Baird JJ.A.)  
[2015 NBCA 27](#)

Applicant's motion to introduce fresh evidence dismissed; Applicant's appeal dismissed

June 16, 2015  
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed

**36485 Jacqueline Reid c. Paul Gillingham**  
(N.-B.) (Civile) (Sur autorisation)

Droit de la famille – Aliments – Pension alimentaire pour le conjoint – L'ex-épouse demande une majoration du montant de sa pension alimentaire – L'ex-époux a obtenu une augmentation de revenu après la séparation – L'audience devant la juridiction inférieure était-elle équitable? – Aurait-il fallu ordonner un nouveau procès? – La demanderesse aurait-elle dû avoir l'occasion de présenter une preuve nouvelle?

Les parties se sont mariées à Terre-Neuve en 1985 et se sont divorcées en 2006. Quatre enfants sont issus du mariage. Madame Reid s'est vu accorder une pension alimentaire pour époux pour une durée indéfinie et une pension alimentaire pour les enfants, établies en fonction des revenus des parties au moment de l'ordonnance. En 2013, elle a présenté une demande de modification du montant de la pension alimentaire pour époux. Entretemps, M. Gillingham avait déménagé au Nouveau-Brunswick pour y occuper un emploi. À l'audience concernant l'ordonnance conditionnelle, le tribunal a conclu qu'il y avait eu un changement important de situation depuis l'ordonnance initiale, justifiant une modification, compte tenu des changements des revenus des parties et parce qu'il n'y avait plus de pension alimentaire à payer pour les enfants. Le tribunal a attribué de nouveaux revenus aux deux parties et a augmenté le montant de la pension alimentaire pour époux payable par M. Gillingham. Cette ordonnance conditionnelle a été transmise pour confirmation à la Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick, Division de la famille. Ce dernier tribunal a renvoyé l'affaire au tribunal de Terre-Neuve pour déterminer le niveau de vie sur lequel il fallait se fonder pour calculer la pension alimentaire au profit de l'épouse. La juge présidente à la reprise de l'audience concernant l'ordonnance conditionnelle a reçu des éléments de preuve supplémentaires de M<sup>me</sup> Reid, mais elle a refusé de réexaminer l'ordonnance conditionnelle. L'affaire, y compris le nouveau témoignage sous serment, a été renvoyée au Nouveau-Brunswick pour une reprise de l'audience de confirmation. À cette audience, M. Gillingham était représenté par un avocat et il a apporté un supplément de preuve sur les circonstances entourant son augmentation de salaire depuis la date de séparation. Le tribunal a statué que Mme Reid n'avait pas le droit au partage équitable du revenu de M. Gillingham après la séparation et il a réduit le montant de la pension alimentaire pour époux payable par rapport au montant qui avait été accordé dans l'ordonnance conditionnelle. Madame Reid a interjeté appel de cette décision.

2 avril 2014  
Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick  
(Juge Walsh)  
2014 NBQB 79

Réduction, par le juge à l'audience de confirmation, du montant de la pension alimentaire pour époux accordée à l'audience concernant l'audience conditionnelle

30 avril 2015  
Cour d'appel du Nouveau-Brunswick  
(Juges Larlee, Quigg et Baird)

Rejet de la motion de la demanderesse en présentation de preuves nouvelles; rejet de l'appel de la demanderesse

16 juin 2015  
Cour suprême du Canada

Dépôt de la demande d'autorisation d'appel

**36543 Katherine Lin v. William Rock, William Rock Medical Professional Corporation**  
(Ont.) (Civil) (By Leave)

Civil procedure – Appeals – Pleadings – Noting in default – Plaintiff seeking default judgment in harassment and discrimination action – Plaintiff noting defendants in default prior to filing of notice of intent to defend – Defendants seeking to have noting in default set aside and portions of claim struck out – Whether the courts below erred in applying the tests for setting aside a noting in default and striking out portions of a claim.

Ms. Lin brought an action against her former employer for alleged sexual harassment and racial discrimination. Before the respondents' notice of intent to defend was filed in court, Ms. Lin noted the respondents in default and filed a requisition for default judgment. Master Dash of the Ontario Superior Court of Justice struck out portions of Ms. Lin's amended statement of claim, concluding that much of what was pled was frequently scandalous to the extent that it was irrelevant, pled evidence, and/or would have prejudiced a fair trial of the action. Master Dash also set aside Ms. Lin's noting in default of the respondents, expressing disapproval of her undertaking such an action without warning. The Ontario Superior Court of Justice dismissed Ms. Lin's appeal, and subsequent decisions of the Divisional Court and the Court of Appeal dismissed Ms. Lin's additional motions seeking leave to appeal.

February 11, 2015  
Ontario Superior Court of Justice  
(Master Dash)

Respondents' motions to strike portions of Ms. Lin's amended statement of claim, and to set aside Ms. Lin's noting in default of the respondents; granted

March 26, 2015  
Ontario Superior Court of Justice  
(Whitaker J.)  
[2015 ONSC 1929](#)

Ms. Lin's appeal; dismissed

April 28, 2015  
Ontario Superior Court of Justice  
(Divisional Court)  
(Corbett J.)  
(Court File No. 162/15)

Ms. Lin's motion seeking leave to appeal; dismissed

July 17, 2015  
Court of Appeal for Ontario  
(Rouleau, Pepall, and Tulloch JJ.A.)  
(Court File No. M45037)

Ms. Lin's motion seeking leave to appeal; dismissed

July 23, 2015  
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed

**36543 Katherine Lin c. William Rock, William Rock Medical Professional Corporation**  
(Ont.) (Civile) (Sur autorisation)

Procédure civile – Appels – Actes de procédure – Constatation du défaut – La demanderesse sollicite un jugement

par défaut dans une action en harcèlement et en discrimination – La demanderesse a constaté le défaut des défendeurs avant le dépôt de l’avis d’intention de présenter une défense – Les défendeurs sollicitent l’annulation de la constatation du défaut et la radiation de certaines parties de la demande – Les juridictions inférieures ont-elles commis une erreur dans l’application des critères relatifs à l’annulation d’une constatation du défaut et à l’annulation de parties d’une demande?

Madame Lin a intenté une action contre son ancien employeur sur des allégations de harcèlement sexuel et de discrimination raciale à son égard. Avant le dépôt au tribunal de l’avis d’intention des intimés de présenter une défense, Mme Lin a constaté le défaut de ces derniers et a déposé une requête en jugement par défaut. Le protonotaire Dash de la Cour supérieure de justice de l’Ontario a radié des parties de la déclaration modifiée de Mme Lin, concluant qu’une part importante de ce qui y était plaidé était fréquemment scandaleuse au point où elle manquait de pertinence, plaidait de la preuve et était susceptible de compromettre l’instruction équitable de l’action. Le protonotaire Dash a également annulé la constatation du défaut des intimés faite par Mme Lin, reprochant à cette dernière d’avoir posé ce geste sans avertissement. La Cour supérieure de justice a rejeté l’appel de Mme Lin et, dans des décisions subséquentes, la Cour divisionnaire et la Cour d’appel ont rejeté les motions supplémentaires de Mme Lin en vue d’obtenir l’autorisation d’appel.

11 février 2015  
Cour supérieure de justice de l’Ontario  
(Protonotaire Dash)

Radiation de certaines parties de la déclaration modifiée de Mme Lin et annulation de la constatation du défaut des intimés par Mme Lin, sur motions des intimés

26 mars 2015  
Cour supérieure de justice de l’Ontario  
(Juge Whitaker)  
[2015 ONSC 1929](#)

Rejet de l’appel de Mme Lin

28 avril 2015  
Cour supérieure de justice de l’Ontario  
(Cour divisionnaire)  
(Juge Corbett)  
(N<sup>o</sup> du greffe 162/15)

Rejet de la motion de Mme Lin en vue d’obtenir l’autorisation d’appel

17 juillet 2015  
Cour d’appel de l’Ontario  
(Juges Rouleau, Pepall et Tulloch)  
(N<sup>o</sup> du greffe M45037)

Rejet de la motion de Mme Lin en vue d’obtenir l’autorisation d’appel

23 juillet 2015  
Cour suprême du Canada

Dépôt de la demande d’autorisation d’appel

**36476 Best Theratronics Ltd. v. Clifford Douglas Beatty**  
(Ont.) (Civil) (By Leave)

Employment law — Wrongful dismissal — Mitigation of damages — Employee bringing wrongful dismissal suit against former employer — Lower courts dismissing employer’s argument employee failed to reasonably mitigate losses by seeking alternative employment — Whether there is a change to legal standard for determining whether an employer has satisfied its burden of proving a plaintiff has failed to reasonably mitigate damage.

The respondent, Mr. Beatty commenced a wrongful dismissal suit against his former employer when he was terminated from his employment without cause. He sought a motion for summary judgment.

The Superior Court found that the issues of reasonable notice and alleged failure to mitigate did not present a genuine issue requiring a trial and disposed of these issues by way of summary judgment. It awarded damages of \$87,295. The third issue of entitlement to aggravated or punitive damages and to certain special damages was ordered to be dealt with by summary trial.

The Court of Appeal dismissed the appeal.

June 24, 2014  
Ontario Superior Court of Justice  
(Hackland J.)  
[2014 ONSC 3376](#)

Partial summary judgment granted and damages of \$87,295 awarded; summary trial ordered for claims for aggravated, punitive and special damages.

April 14, 2015  
Court of Appeal for Ontario  
(Gillese, van Rensburg and Pardu JJ.A.)  
[2015 ONCA 247](#)  
File No.: C59117

Appeal dismissed.

June 15, 2015  
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed.

**36476 Best Theratronics Ltd. c. Clifford Douglas Beatty**  
(Ont.) (Civile) (Sur autorisation)

Droit de l'emploi — Congédiement injustifié — Limitation du préjudice — L'employé a intenté une poursuite en congédiement injustifié contre son ancien employeur — Les juridictions inférieures ont rejeté l'argument de l'employeur selon lequel l'employé avait omis de limiter raisonnablement son préjudice en essayant de trouver un autre emploi — La norme juridique qui permet d'apprécier si l'employeur s'est acquitté de son fardeau de prouver qu'un demandeur a omis de limiter raisonnablement son préjudice a-t-elle changé?

L'intimé, M. Beatty, a intenté une poursuite en congédiement injustifié contre son ancien employeur après qu'il eut été congédié sans motif. Il a présenté une motion en jugement sommaire.

La Cour supérieure a conclu que les questions du préavis raisonnable et de l'omission alléguée de limiter le préjudice ne présentaient pas une véritable question litigieuse nécessitant la tenue d'une instruction et a tranché ces questions par voie de jugement sommaire. La cour a accordé des dommages-intérêts de 87 295 \$. La cour a ordonné que la troisième question relative au droit à des dommages-intérêts majorés ou punitifs et à certains dommages-intérêts spéciaux soit traitée par instruction sommaire.

La Cour d'appel a rejeté l'appel.

24 juin 2014  
Cour supérieure de justice de l'Ontario  
(Juge Hackland)  
[2014 ONSC 3376](#)

Jugement sommaire partiel accordant des dommages-intérêts de 87 295 \$; ordonnance de jugement sommaire portant sur les demandes de dommages-intérêts majorés, punitifs et spéciaux.

14 avril 2015  
Cour d'appel de l'Ontario  
(Juges Gillese, van Rensburg et Pardu)  
[2015 ONCA 247](#)  
N° du greffe : C59117

Rejet de l'appel.

15 juin 2015  
Cour suprême du Canada

Dépôt de la demande d'autorisation d'appel.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :  
[comments-commentaires@scc-csc.ca](mailto:comments-commentaires@scc-csc.ca)  
613-995-4330